

M-490 PLUS

MULTI STANDARD PROGRAMMABLE
27 MHz CB MOBILE TRANSCEIVER

OWNER'S MANUAL
MANUALE DI ISTRUZIONI

INTEK[®]



INTEK[®]

Congratulations!

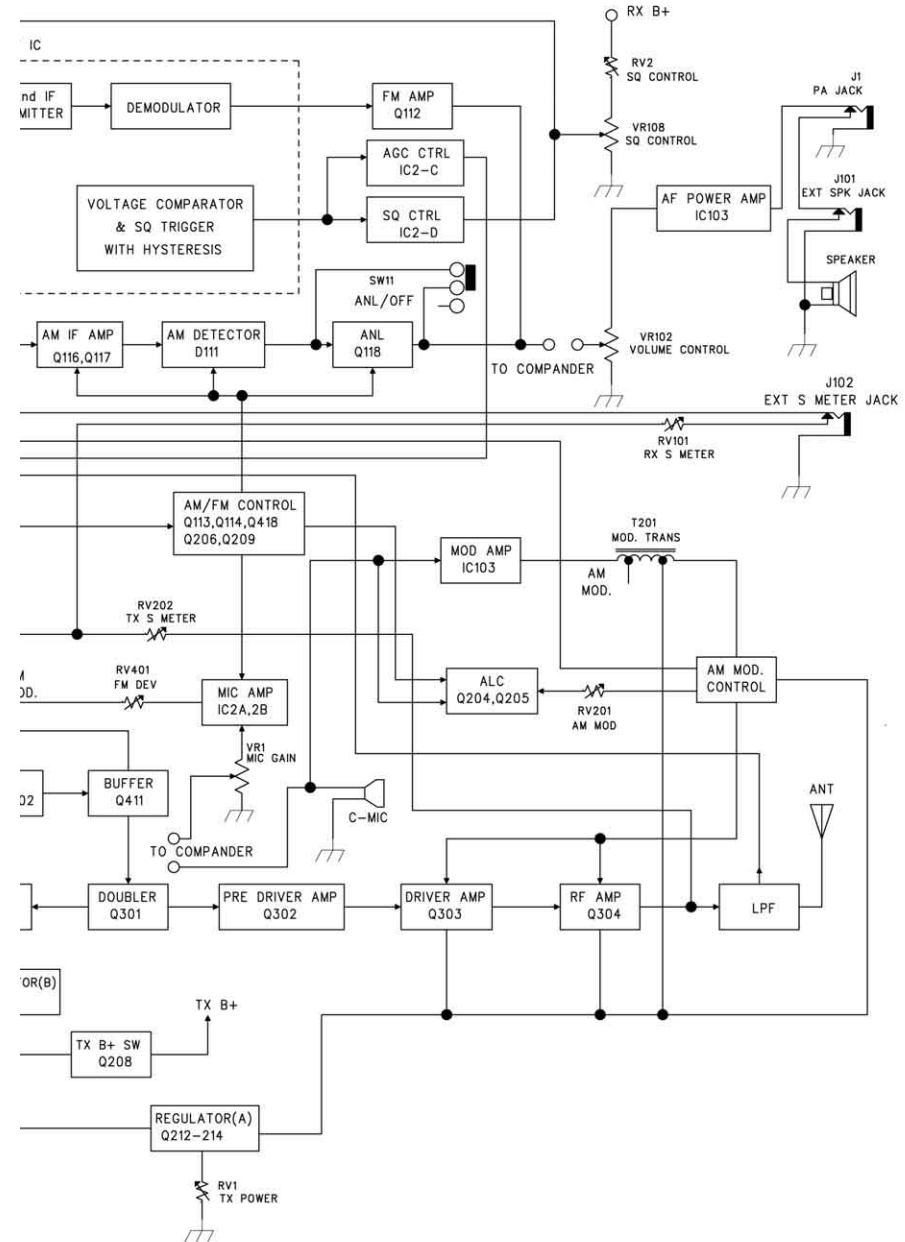
Congratulations for selecting and purchasing an INTEK quality product. This transceiver includes a number of advanced functions and systems, therefore it is definitely necessary to carefully read this owner's manual before using the radio. With a correct use of the product in accordance with the operating method described in this manual, the product will offer a trouble free use for many years. INTEK is constantly engaged to develop and provide quality products meeting the customers requirements, however any suggestion or comments on this product that might help us to improve quality are warmly welcome.

INTEK M-490 PLUS is a CB transceiver using advanced hardware and software design, it includes a special multi-standard programmable circuit, which allows to program the specifications of the radio (frequency bands, operating modes, transmitter power) in compliance with the regulations valid in the various European countries. Therefore this product can be used in any country of the European Community. The radio is delivered factory pre-programmed on the CE European frequency band (CEPT 40CH FM 4W).

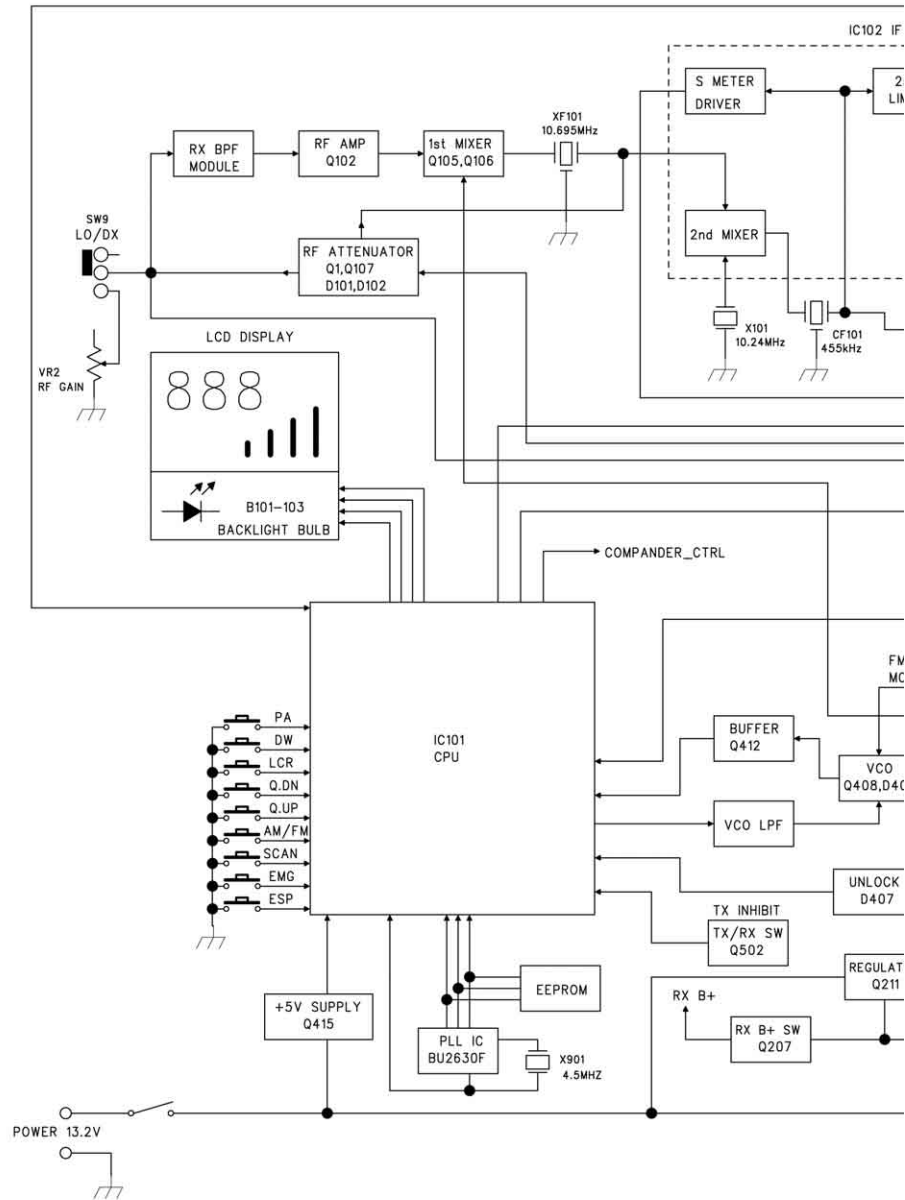
Content of the packaging

Please check that all the following items are contained in the packaging :

- main unit (transceiver)
- DC power cord with fuse holder and fuse
- dynamic microphone
- car mounting bracket
- car mounting bracket accessories (hardware, knobs, etc.)
- microphone bracket
- owner's manual

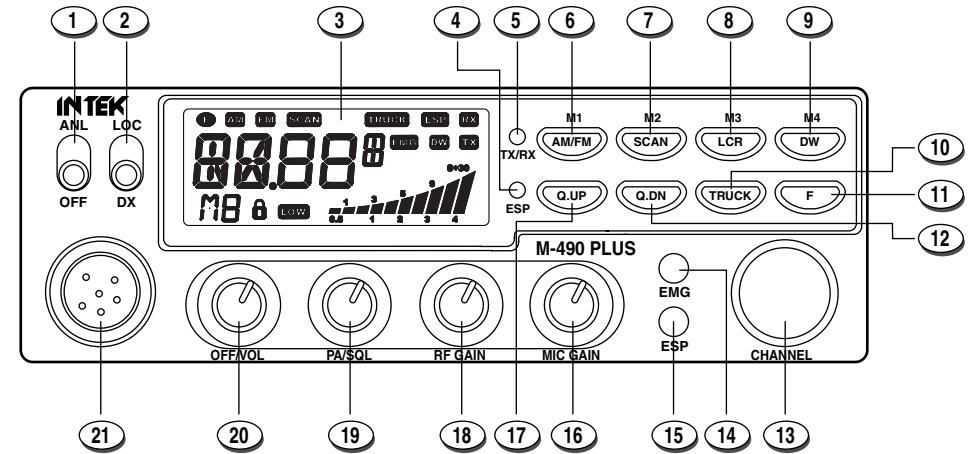


Block Diagram



Controls and operation

Front panel



1. ANL-OFF Selector

This selector allows to enable the ANL function (Automatic Noise Limited). The ANL allows reducing electric and electromagnetic noise on the operating channel. Move the selector to ANL to enable the function and move it to OFF to disable it.

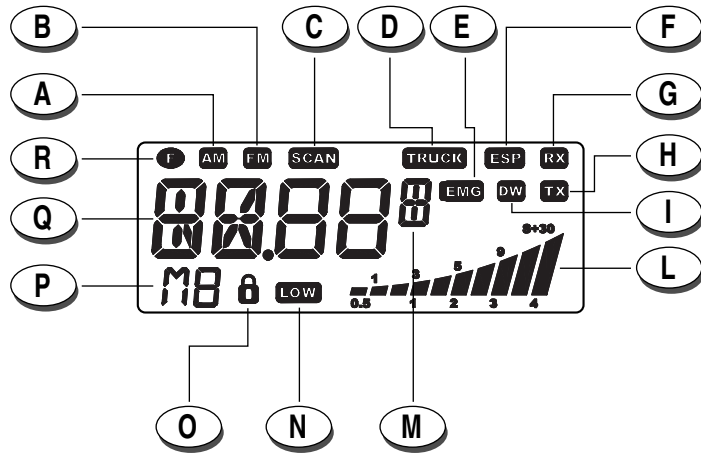
2. LOC-DX Selector

This selector allows to enable the LOC function (Local), in order to attenuate the strength of the incoming signals. This attenuator is useful in case of very strong signals incoming from local stations that, due to the high signal level, might cause distortion and poor quality of the received signals. Move the selector to the DX (Long Distance) when receiving weak signals or from long distance. Move the selector to LOC (Local) when receiving strong signals from local stations.

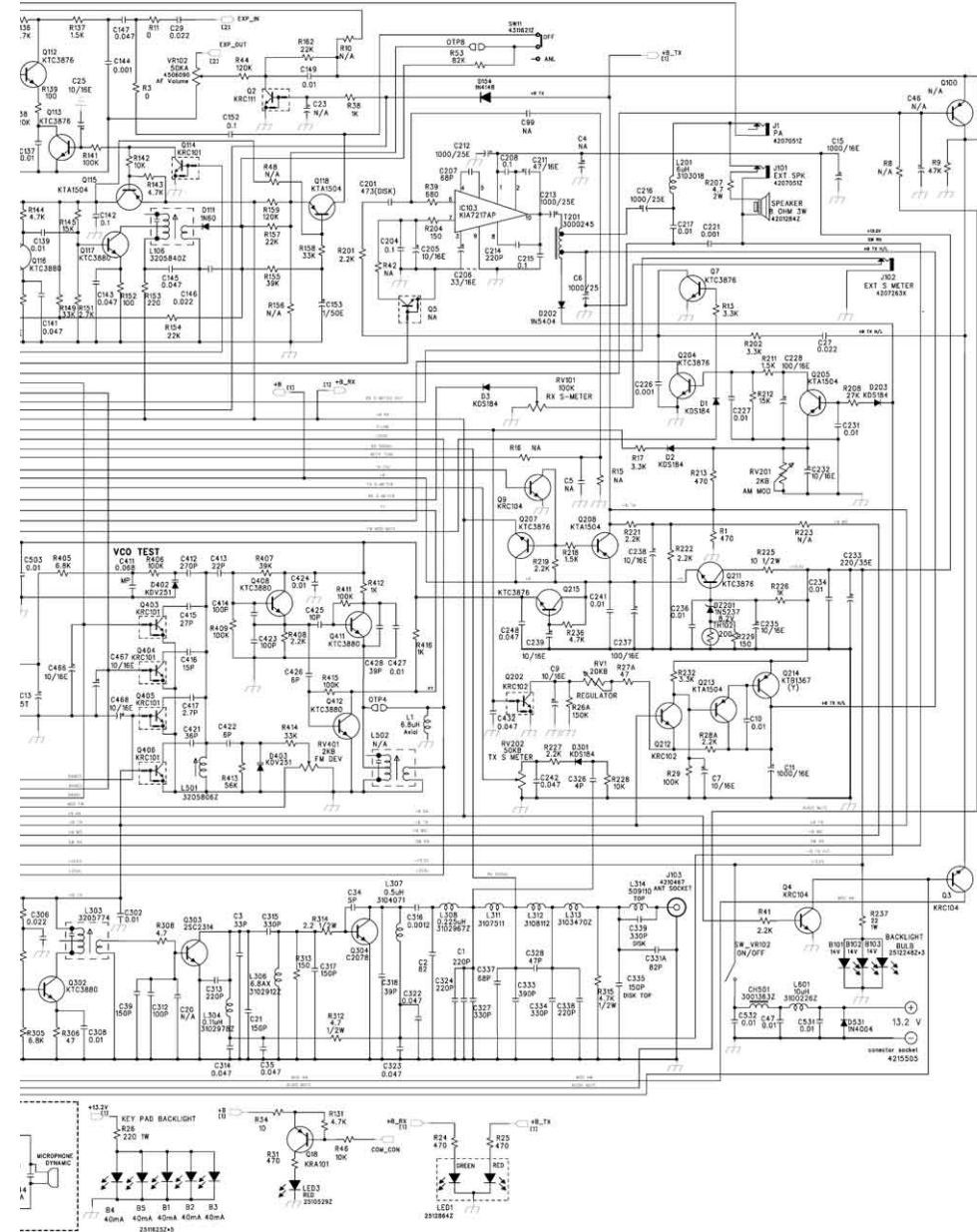
3. LCD Display

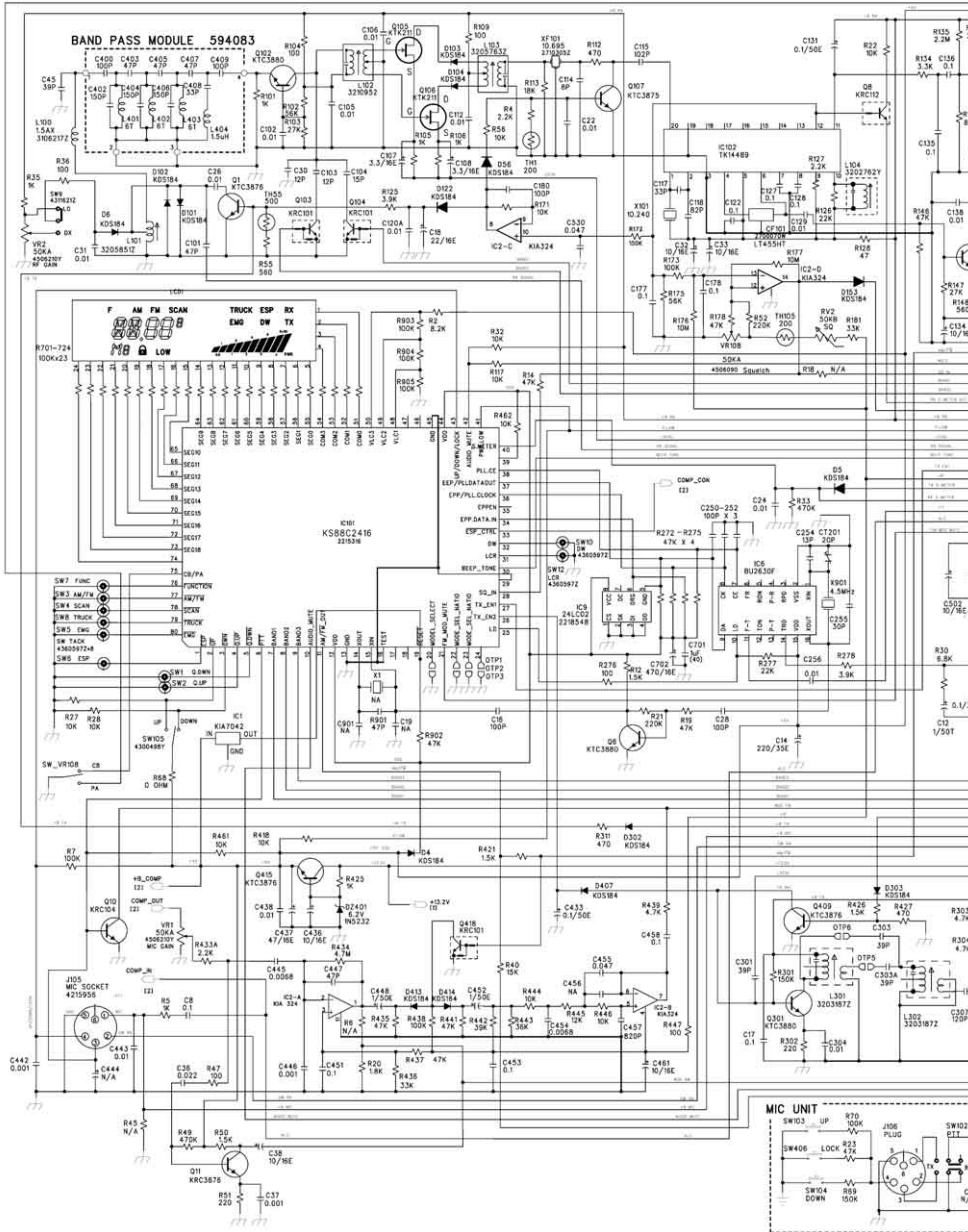
The LCD display has a large size (visible area mm 54 x 21) and an orange colour backlighting system, for best readability. The LCD display shows all the enabled functions as well as several other information programmable by the user, such as the channel readout or the full 5-digit frequency readout. It also includes a digital 10-bar S/Rf Meter to monitor the strength/power of the received and transmitted signals.

LCD Display



- A. AM Icon**
The AM icon is lighted when radio receives and transmits in AM mode (amplitude modulation).
- B. FM Icon**
The FM icon is lighted when radio receives and transmits in FM mode (frequency modulation).
- C. SCAN Icon**
The SCAN icon is lighted when the SCAN function (automatic search of busy channels) is enabled.
- D. TRUCK Icon**
The TRUCK icon is lighted when the special programmable TRUCK memory channel (for truck drivers) has been selected.
- E. EMG Icon**
The EMG icon is lighted when one of the special pre-programmed emergency channels has been selected.
- F. ESP Icon**
The ESP icon is lighted when the ESP (Electronic Speech Processor) function has been enabled. The ESP is an RX & TX electronic modulation processor.





- G. RX Icon**
The RX icon is lighted when radio is in receive mode.
- H. TX Icon**
The TX icon is lighted when radio is in transmit mode.
- I. DW Icon**
The DW icon is lighted when the DUAL WATCH function (automatic monitoring of two channels) is enabled.
- L. S/RF Digital Meter**
A digital 10-bar S/RF METER indicates the strength of the received signal (from S0 to S9+30) in the receive mode and the transmitter RF output power (0 to 4W) in the transmit mode.
- M. Alphanumeric Digit**
This alphanumeric digit indicates the fifth and last figure (in KHz) of the operating frequency, when the full frequency readout function is enabled.
- N. LOW Icon**
The LOW icon is lighted when the transmitter is in the LOW POWER (1W) mode.
- O. LOCK Icon**
The LOCK icon is lighted when the LOCK function has been enabled.
- P. M1-M4 Icons**
The M1-M4 icon is lighted when one of the four memory channels has been selected.
- Q. Alphanumeric Digit**
These four numeric or alphanumeric digits indicate :
 - the first four figures of the operating frequency (in KHz), when the full frequency readout function has been enabled
 - the country code, in accordance with the programmed frequency band (i.e. DE, UK, CE, etc.)
 - the operating channel number (01 to 80, according to the programmed frequency band), when the channel number readout function is enabled
- R. F Icon**
The F icon is lighted when the F (Function) mode has been enabled, which allows the use of the dual function keys (keys 6,7,8,9).

4. ESP Indicator

This LED indicator lights up in red colour when the ESP (Electronic Speech Processor) function is enabled. The ESP is an RX & TX electronic modulation processor.

5. TX/RX Indicator

This green-red dual colour LED indicator lights up in green colour when radio is in receive mode and in red colour when radio is in transmit mode.

6. AM/FM and M1 Key

This key allows to select the AM or FM operating mode in both RX and TX. The AM/FM operating mode selection is possible only if it is allowed the programmed frequency band, otherwise the selection is not possible. This key is also used to program and select the memory channel M1 (refer to item .11). If the UK (United Kingdom) frequency band has been programmed, by shortly pressing this key you can select the UK channels (UK frequencies) or the CE channels (CE frequencies).

7. SCAN and M2 Key

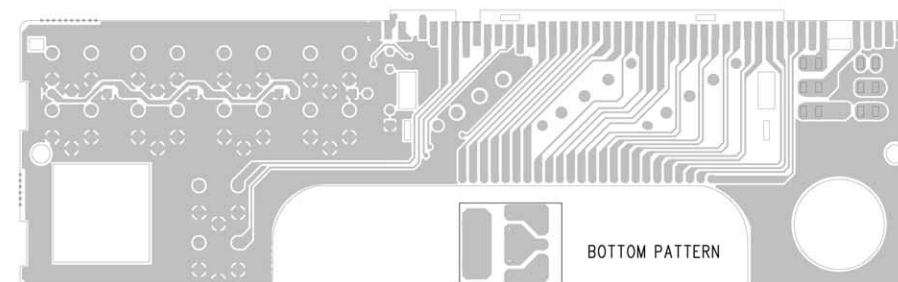
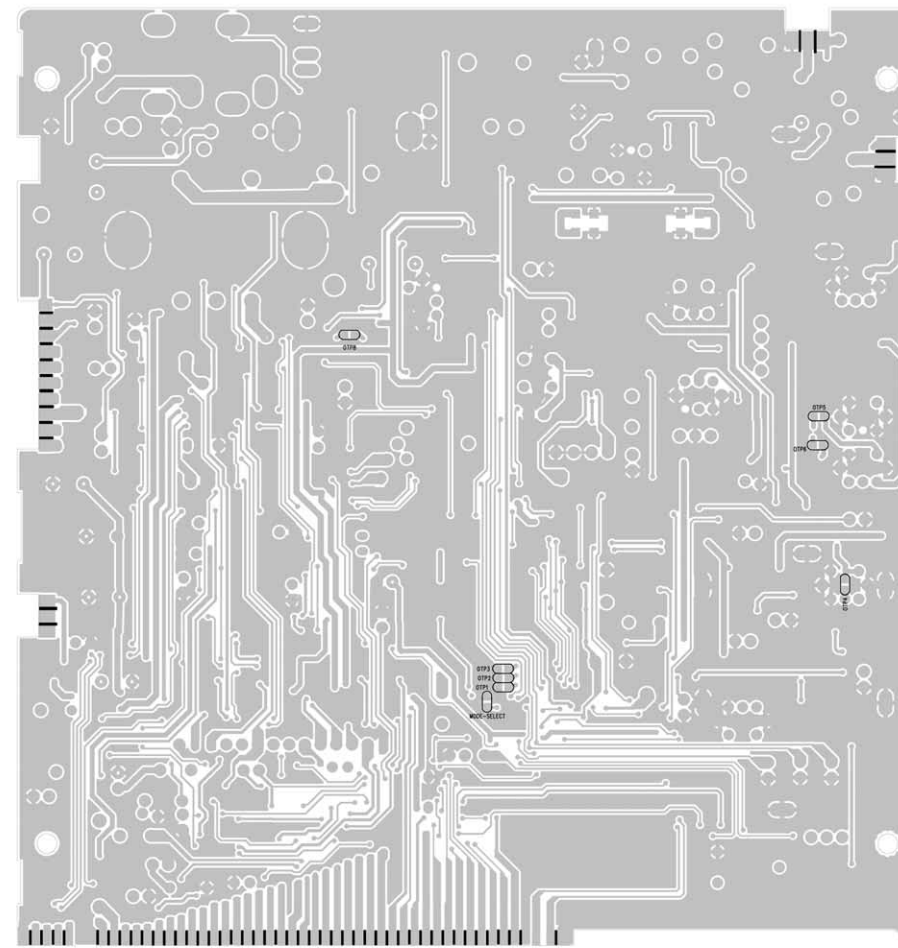
By pressing the SCAN key, the SCAN (automatic scanning of busy channels) function is enabled. To enable the SCAN function, first turn the SQUELCH control (19) clockwise, until the background noise is cut. Then press the SCAN key, radio will automatically start scanning all channels continuously and the SCAN icon (C) will appear on the LCD. Auto-scan stops if a signal is detected on a channel, in order to let the user listen to the incoming signal and will start again when no signal is detected on that channel. If the PTT Key (27) is pressed within 5 seconds, radio will remain on that channel, otherwise scanning will start again. Auto-scan may be also re-started at any time by pressing again the SCAN key. To exit the SCAN mode, shortly press the PTT button (27). This key is also used to program and select the memory channel M2 (refer to item .11).

8. LCR and M3 Key

By pressing the LCR (Last Channel Recall) key, radio will automatically select the last used channel. This key is also used to program and select the memory channel M3 (refer to item .11).

9. DW and M4 Key

The DW (Dual Watch) function allows automatic alternate monitoring of two programmable channels. Select the first channel to be monitored using the channel selector knob (13) or the channel selection keys on the microphone (28, 30). To enable the DW function, press the DW key for about 2 seconds, until the DW icon (I) appears and blinks on the LCD display. Now select the second channel to monitor using the channel selector knob (13) or the channel selection keys on the microphone (28, 30). Press again the DW key for about 2 seconds. The DW function is now enabled and the LCD display will alternately show the channel number of the two programmed channels. The DW icon (I) will be lighted on the LCD display. Monitoring stops if a signal is detected on one of the two channels, in order to let the user listen



12. Q.DN (Quick Down) Key

This key allows fast selection of the operating channel downward. Each time this key is pressed, the channel number moves down by 10 channels.

13. CHANNEL Selector

This knob selects the channel number, by one channel steps. The knob may be turned clockwise to select channels upward or counter clockwise to select channels downward.

14. EMG (Emergency Channels) Key

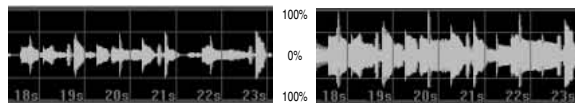
This key allows quick access to one of the two pre-programmed emergency channels (CH9 or CH19). Each time this key is pressed, radio will select CH9, then CH19, then again the normal operating channel. When one of the emergency channels is selected, the EMG icon (E) will appear on the LCD display. The operating mode (AM or FM) for the emergency channels is factory pre-programmed as per the following table.

COUNTRY CODE	I0	I2	DE	D2	EU	CE	SP	FR	UK	PL
CH-9	AM	AM	AM	AM	AM	FM	AM	AM	AM	AM
CH-19	AM	AM	AM	AM	AM	FM	AM	AM	AM	AM

15. ESP (Electronic Speech Processor) Key

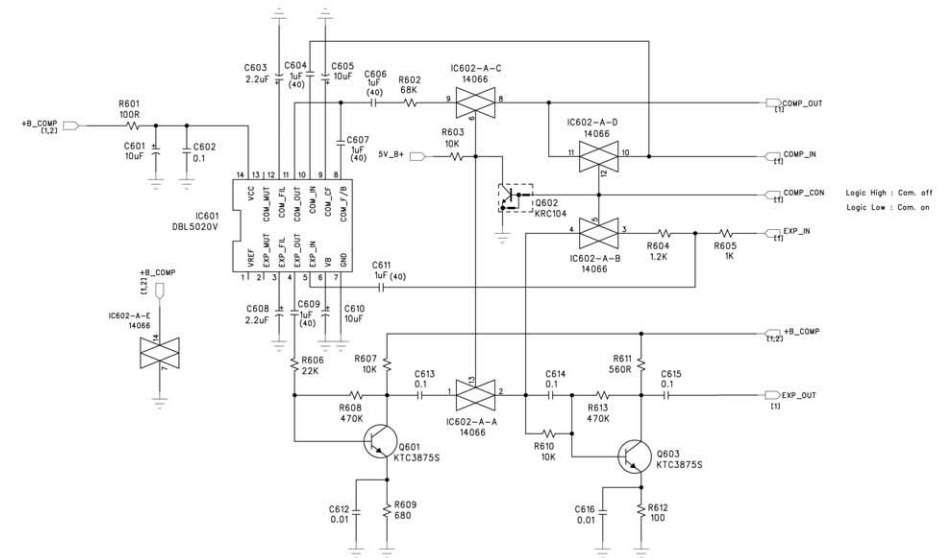
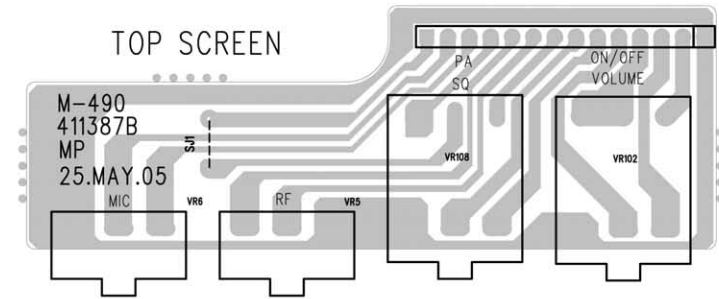
The ESP (Electronic Speech Processor) is an exclusive advanced feature in some of the new INTEK mobile CB radios. ESP means Electronic Speech Processor, in other words electronic modulation processor. This microprocessor controlled audio device is also called COMPANDER (Compressor-Expander), it works as a modulation compressor in transmission and as a modulation expander in receive mode. The ESP allows to obtain a stronger, cleaner and clearer audio signal and it is a great help in noisy areas, in case of long distance communication or with weak signals. The efficiency of ESP is even greater when communicating with other radios having the same system. To enable or disable the ESP function, press the ESP key. When the ESP function is enabled, the ESP icon (F) appears on the LCD display.

ESP performance of the modulation in RX and TX modes



Modulation without ESP

Modulation with ESP



Logic High : Com. off
Logic Low : Com. on

Caratteristiche tecniche

Generali

Canali	40 FM (vedere tabella bande di frequenza a pag. 29)
Gamma di frequenza	25.610 - 31.570 MHz
Controllo di frequenza	P.L.L.
Temperatura di lavoro	-10°/+55°C
Tensione di alimentazione	13.2Vdc +/-15%
Dimensioni	153 (L) x 50 (A) x 180 (P) mm
Peso	1.0 kg

Ricevitore

Sistema	Super-eterodina a doppia conversione, controllato da CPU
IF	1° 10.695 MHz / 2° 455 KHz
Sensibilità	0.5uV per 20dB SINAD (FM) 0.5uV per 20dB SINAD (AM)
Uscita audio	@ 10% THD 2.5W a 8 ohm
Distorsione audio	<8% a 1 KHz
Reiezione alle immagini	65dB
Canale adiacente	65dB
Rapporto segnale/rumore	45dB
Consumo	250mA (stand-by)

Trasmittitore

Sistema	Sintetizzatore P.L.L. controllato da CPU
Potenza RF massima	4W a 13.2Vdc
Modulazione	da 85% a 90% (AM) .8 KHz ±0.2 KHz (FM)
Impedenza	50 ohm sbilanciati
Consumo	1100mA (senza modulazione)

16. MIC GAIN Control

This transceiver uses a high quality dynamic microphone. The microphone gain is adjustable with the MIC GAIN control. By turning the knob clockwise, the microphone gain is increased.

17. Q.UP (Quick UP) Key

This key allows fast selection of the operating channel upward. Each time this key is pressed, the channel number moves up by 10 channels.

18. RF GAIN Control

This transceiver uses a high sensitivity and selectivity receiver circuit. The receiver gain is adjustable with the RF GAIN control. By turning the knob clockwise, the receiver gain is increased. It is convenient to reduce the receiver gain in case of very strong signals from local stations and to increase it in case of weak signals or long distance communications.

19. PA/SQL Control

SQUELCH CONTROL

The SQUELCH control allows to silent the receiver by cutting the background noise. Turn the SQUELCH knob clockwise until the background noise is cut. Turn the SQUELCH knob counter clockwise (SQUELCH opening) to listen to the weakest signals.

PA CONTROL

The radio includes the PA (Public Address) function, in order to spread audio messages through an external speaker. To use the PA function, connect an external speaker (optional) to the PA jack (24) located on the rear side of the radio. Turn the PA/SQL knob completely counter clockwise to the PA position. The PA icon (Q) appears on the LCD display. Now it is possible to press the PTT key (27) and speak into the microphone to spread your message through the external speaker. Adjust the microphone gain with the MIC GAIN knob (16) to the desired level.

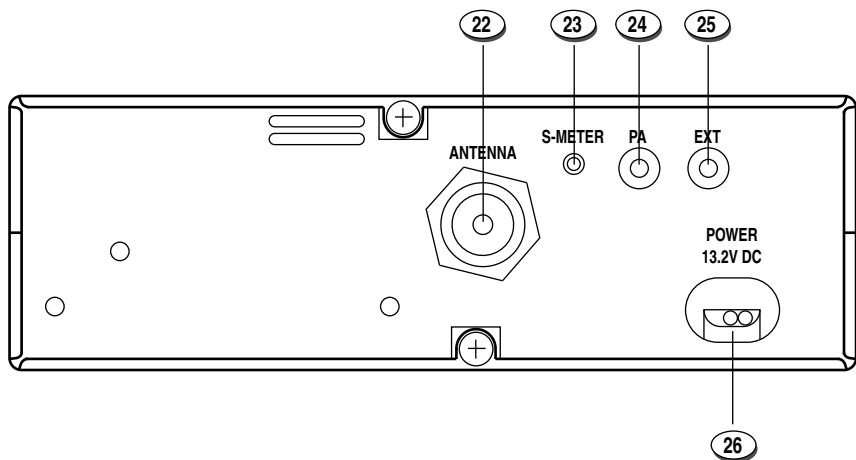
20. OFF/VOL (OFF / Volume) Control

This knob switches the radio ON and OFF and it adjusts the volume control. If no signals are being received on the operating channel, it is suggested to open the SQUELCH and adjust the volume to the desired level while listening to the background noise.

21. MICROPHONE Connector

Connect the supplied dynamic microphone to this connector, locking it through the ring nut.

Rear Panel



22. ANTENNA Connector

Antenna connector. Refer to the section INSTALLATION OF THE ANTENNA.

23. S-METER Jack

This jack is for connecting an external S-METER (optional).

24. PA Jack

If the PA function has to be used, connect to the external speaker (optional) to this jack. Refer to item no. 19.

25. EXT (External Speaker) Jack

This jack is for connecting an external speaker (optional).

26. 13.2VDC POWER CORD

13.2VDC power cord input.

IMPORTANT !

Do never attempt to open the cabinet of the transceiver. No user serviceable parts inside. Internal modifications or tampering may cause damage to the product, modify its technical specifications and will void warranty rights. If service or repair are required, please go to an authorised service centre or specialized technician.

PAESE	Introd. CB	Restrizione all' uso e commenti	Impostazioni			
AUSTRIA	No	Non autorizzato				
BELGIO	Si	40 CH - 4W FM - Richiesta la licenza individuale 40 CH - 1W AM - Richiesta la licenza individuale	EU	FR		CE
DANIMARCA	Si	40 CH - 4W FM - Libero utilizzo				CE
FINLANDIA	Si	40 CH - 4W FM - Libero utilizzo	EU	FR		CE
FRANCIA	Si	40 CH - 4W FM - Libero utilizzo 40 CH - 1W AM - Libero utilizzo	EU	FR		CE
GERMANIA	Si	80 CH - 4W FM - Libero utilizzo (CH 41 - 80: uso limitato per stazioni base in certe zone di confine)	DE			
		12 CH - 1W AM - Libero utilizzo				
		40 CH - 1W AM - Libero utilizzo (autorizzati solamente i canali dal 4 al 15)	EU			
		40 CH - 4W FM - Libero utilizzo	D2			CE
		12 CH - 1W AM - Libero utilizzo				
		REGTP Vfg41 rilasciato il 10 Settembre, 2003				
GRECIA	Si	40 CH - 4W FM - Libero utilizzo	EU	FR		CE
		40 CH - 4W AM - Libero utilizzo				
		T/R 20-02				
IRLANDA	Si	40 CH - 4W FM - Libero utilizzo	SP	EU	FR	10 CE
		40 CH - 4W AM - Libero utilizzo				
		S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (SECTION3) (ESENZIONE PER LE RADIO CB OPERANTI SULLA BANDA CITTADINA) ORDER, 1998				
ITALIA	Si	40 CH - 4W FM - Richiesta una dichiarazione al Ministero (art. 145 - dl 259 del 01/08/2003)	SP	EU	FR	10 CE
		40 CH 1W AM - Richiesta una dichiarazione al Ministero (art. 145 - dl 259 del 01/08/2003)				
		34 CH - 4W FM, 1W AM (erp). Nota: uso AM ammesso solo su CH1-CH23. Richiesta autorizzazione generale (art. 104 - dl259 del 01/08/2003)				12
		P.N.F. pubblicato su DM 08.07.02 Note: 49 A/B/C/D/E/G				
LUSSEMBURGO	Si	40 CH - 4W FM - Libero utilizzo. (Uso non ammesso su frequenze : 29.995, 27.045, 27.095, 27.145, 27.195 MHz)				CE
NORVEGIA	Si	40 CH - 4W FM - Libero utilizzo				CE
OLANDA	Si	40 CH - 4W FM - Libero utilizzo	EU	FR		CE
		40 CH - 1W AM - Libero utilizzo				
PORTOGALLO	Si	40 CH - 4W FM - Libero utilizzo	EU	FR		CE
		40 CH - 1W AM - Libero utilizzo				
REGNO UNITO	Si	40 CH - 4W FM - Richiesta la licenza individuale UK-RA-MPT 1382/MPT1320; UK-R&TTE -S.I.L. 2000:730	UK			CE
SPAGNA	Si	40 CH - 4W FM - Richiesta la licenza individuale	SP	EU	FR	CE
		40 CH - 4W AM - Richiesta la licenza individuale				
		Decreto Ministeriale del 18 novembre 2002 rilasciato da "Secretaría de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información"				
SVEZIA	Si	40 CH - 4W FM - Libero utilizzo	EU	FR		CE
		40 CH - 1W AM - Richiesta la licenza individuale				
SVIZZERA	Si	40 CH - 4W FM - Richiesta la licenza individuale	EU	FR		CE
		40 CH - 1W AM - Richiesta la licenza individuale				

Selezione / programmazione della banda di frequenza

Il ricetrasmittitore deve essere programmato e utilizzato esclusivamente su una banda di frequenza ammessa nel paese in cui viene utilizzato l'apparecchio. E' possibile programmare una diversa banda di frequenza, eseguendo la seguente procedura :

- 1) Spegner il ricetrasmittitore.
- 2) Premere e mantenere premuto il tasto F (11), quindi accendere il ricetrasmittitore, ruotando la manopola OFF/VOL (20).
- 3) Il codice di paese impostato di due caratteri (Q) lampeggia sul display.
- 4) Selezionare ora il nuovo codice di paese desiderato, ruotando la manopola di selezione dei canali (13).
- 5) Premere brevemente il tasto F (11) per confermare.

Quando è impostata la funzione lettura del numero del canale, sul display LCD appare sempre anche il codice di paese impostato (primi due digits) (vedere SELEZIONE LETTURA DI CANALE pag. 23 - punto 11).

Tabella delle restrizioni all' uso dei ricetrasmittitori CB

Le seguenti informazioni sono date a solo titolo indicativo. Si ritiene che le stesse siano corrette al momento della stampa del presente manuale di istruzioni. E' tuttavia responsabilità dell' utilizzatore del ricetrasmittitore il verificare che, nel paese in cui viene utilizzato l'apparecchio, non siano state introdotte variazioni alle norme di legge che abbiano modificato le suddette restrizioni. Si consiglia quindi l' utilizzatore di consultare il proprio rivenditore di fiducia o l' autorità locale al fine di verificare con esattezza le norme di legge in vigore e le restrizioni all' uso per i ricetrasmittitori CB, prima di utilizzare il prodotto. Il produttore non assume alcuna responsabilità per l' uso del prodotto in modo non conforme a quanto è stabilito dalle norme di legge, vigenti nel paese in cui il prodotto è utilizzato.

Addendum (Aggiornamento sulle restrizioni nazionali)

BELGIO, GRAN BRETAGNA, SPAGNA, SVIZZERA

Per poter utilizzare questo ricetrasmittitore in Belgio, Gran Bretagna, Spagna e Svizzera, i residenti necessitano di una licenza individuale. Coloro che invece provengono dall' estero possono utilizzare liberamente l' apparecchio in modo FM, mentre per utilizzarlo in modo AM devono essere in possesso di una licenza rilasciata dal paese di origine.

ITALIA

Per gli stranieri che arrivano in Italia, è necessaria una autorizzazione italiana.

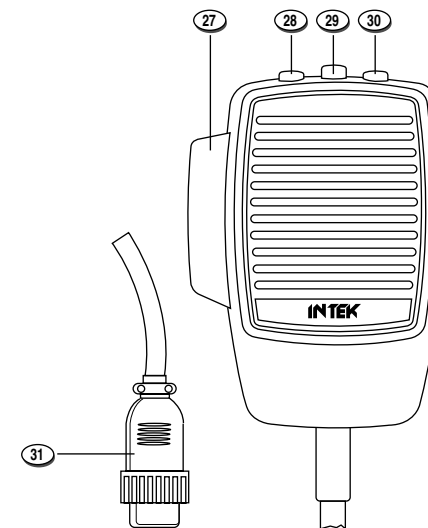
AUSTRIA

L' Austria non autorizza l' uso di ricetrasmittitori CB di tipo multi-standard (programmabili). Si consiglia di rispettare scrupolosamente questa direttiva e di non utilizzare l' apparecchio nel territorio austriaco.

GERMANIA

Lungo i confini di alcune zone della Germania, l' utilizzo del ricetrasmittitore come stazione base dal canale 41 al canale 80 non è ammesso. Rivolgersi all' autorità locale (ufficio notifiche) per ulteriori dettagli.

Microphone



27. PTT (Push-to-Talk) Key

Connect the supplied dynamic microphone to this connector, locking it by tightening the ring nut.

28. UP (Channel Selector) Key

Each time this key is pressed, the channel number will move upward by one channel.

29. LOCK (Keypad Lock) Key

The LOCK function is enabled when pressing this key, in order lock the keypad and prevent entering unwanted commands. When the LOCK function is enabled, the LOCK icon (O) appears on the LCD display.

30. DOWN (Channel Selector) Key

Each time this key is pressed, the channel number will move downward by one channel.

31. MICROPHONE Plug

6-pole microphone plug with locking ring nut, to be connected to the microphone connector (21) located on the front side of the radio.

Installation

Before installing the main unit in the vehicle, check and select the most convenient location, in order that the radio will be easy to reach and comfortable to operate, without disturbing or interfering with the vehicle drive. Use the supplied bracket and hardware to install the radio. The bracket screws must be well tightened in order not to become loosen with the vehicle vibrations. The car mounting bracket can be installed over or below the radio and the radio may be inclined as desired according to the specific type of installation (under dashboard or track cabin roof installation).

Installation of the Main Unit

Before connecting the radio to the vehicle electric system, make sure that radio is switched off, with the OFF/VOL (20) knob completely turned counter clockwise at OFF position. The DC power cable (26) of the radio is complete with a fuse holder with fuse located on the red positive (+) wire. Connect the DC power cable to the vehicle electric system, with special attention to respect correct polarity, even if the radio is protected against polarity inversion. Connect the red wire to the positive (+) pole and the black wire to the negative (-) pole of the vehicle electric system. Make sure that the wires and terminals are firmly and stably connected, in order to prevent cables from disconnecting or causing short circuits.

Installation of the Antenna

A specific mobile antenna adjusted for 27 MHz frequency range must be used. The antenna installation must be done by a specialised technician or service centre. Please pay special attention to carefully install the antenna on the vehicle with perfect connection to ground. Before connecting the antenna to the radio, it is necessary to check the correct operation of the antenna with low standing wave ratio (S.W.R.), using adequate instruments. If not, the transmitter circuit of the radio could be damaged. The antenna must be usually installed on the highest part of the vehicle, free from obstacles and as far away as possible from any source of electric or electromagnetic noise. The RF antenna coaxial cable must not be damaged or pressed on its way between antenna and the radio. The correct operation of the antenna and the low standing wave ratio (S.W.R.) must be checked periodically. Connect the RF antenna coaxial cable to the antenna connector (22), located on the rear side of the radio.

Controllo del funzionamento del ricetrasmittitore

Una volta eseguiti i collegamenti elettrici del cavo di alimentazione e dell' antenna, si può controllare il corretto funzionamento del sistema. Procedere come segue :

- 1) Controllare che sia correttamente collegato il cavetto di alimentazione.
- 2) Controllare che sia correttamente collegato il cavetto coassiale RF dell' antenna.
- 3) Collegare il microfono all' apposita presa (21), posta sul pannello frontale della radio.
- 4) Ruotare il comando SQUELCH (19) in senso antiorario a inizio corsa.
- 5) Accendere l' apparecchio tramite la manopola OFF/VOL (20) e regolare il volume di ascolto al livello desiderato.
- 6) Selezionare il canale desiderato, tramite il selettore dei canali (13) o tramite i tasti di selezione dei canali sul microfono (28 e 30).
- 7) Ruotare il comando SQUELCH (19) in senso orario, per eliminare il rumore di fondo.
- 8) Premere il tasto PTT (27) per trasmettere e quindi rilasciarlo per ricevere.
- 9) Verificare il livello del segnale ricevuto e del segnale trasmesso sull' apposito strumento digitale a barre S/RF Meter (L) sul display LCD (3).

Il ricetrasmittitore dovrà funzionare correttamente.

Tabella bande di frequenza

Il ricetrasmittitore INTEK M-490 PLUS dispone di un avanzato circuito multi-standard programmabile, che consente di programmare la banda di frequenza, i parametri e i modi operativi in conformità con le norme del paese in cui viene utilizzato l' apparecchio. Sono disponibili n. 10 bande programmabili, come dalla seguente tabella :

CODICE PAESE	PAESE	SPECIFICHE (Canali, modi operativi, potenza TX)
I0	ITALIA	40CH AM / FM 4W
I2	ITALIA	36CH AM / FM 4W
DE	GERMANIA	80CH FM 4W - 12CH AM 1W
D2	GERMANIA	40CH FM 4W - 12CH AM 1W
EU	EUROPA	40CH FM 4W - 40CH AM 1W
CE	CEPT	40CH FM 4W
SP	SPAGNA	40CH AM / FM 4W
FR	FRANCIA	40CH FM 4W - 40CH AM 1W
UK	INGHILTERRA	40CH FM 4W UK FREQUENCIES - 40CH FM 4W CEPT FREQUENCIES
PL	POLONIA	40CH AM / FM 4W POLISH FREQUENCIES

Attenzione ! Il ricetrasmittitore è stato pre-programmato all' origine sulla banda di frequenza con codice paese **CE (CEPT 40CH FM 4W)**, in quanto questo standard è attualmente riconosciuto in tutti i paesi europei. Vedere la tabella delle informazioni alla pag. 31 (Restrizioni all' uso dei ricetrasmittitori CB).

Installazione

E' necessario verificare e localizzare sul veicolo la posizione più opportuna ove installare l' apparato, in modo che sia pratico e confortevole l' utilizzo dello stesso e che l' ubicazione del ricetrasmittitore non sia in nessun modo di ostacolo alla guida del veicolo. Per il montaggio del ricetrasmittitore, utilizzare la staffa e le viti in dotazione. Le viti di fissaggio della staffa devono essere ben serrate in modo che le vibrazioni del veicolo non possano allentarle. La staffa può essere montata sia sopra sia sotto l' apparecchio a seconda del tipo di installazione richiesto. Il ricetrasmittitore può anche essere inclinato e poi bloccato nella posizione desiderata tramite i 2 pomelli di fissaggio in dotazione.

Collegamento elettrico del ricetrasmittitore

Prima di collegare l' apparecchio al circuito elettrico del veicolo, assicurarsi che il ricetrasmittitore sia spento, ovvero che la manopola OFF/VOL (20) sia girata completamente in senso antiorario in posizione OFF. Il cavetto di alimentazione (26) del ricetrasmittitore è completo di porta-fusibile con fusibile di protezione posto sul cavo rosso del positivo (+). Collegare il cavetto di alimentazione al circuito elettrico del veicolo, facendo molta attenzione nel rispettare la corretta polarità, anche se l' apparecchio è protetto contro le inversioni di polarità. Collegare il cavetto rosso al polo positivo (+) e il cavetto nero al polo negativo (-) del circuito elettrico del veicolo. Assicurarsi che il collegamento dei cavetti sia ben eseguito e che i terminali siano ben fissati, per evitare che essi si possano staccare o causare corto circuiti.

Installazione e collegamento dell' antenna

Deve essere utilizzata un' antenna veicolare tarata sulle frequenze CB 27 MHz. L' installazione dell' antenna deve essere eseguita da un tecnico specializzato. La massima attenzione deve essere prestata nel montaggio dell' antenna sul veicolo e nel collegamento della stessa alla massa del veicolo. Prima del collegamento al ricetrasmittitore, è indispensabile che sia verificato il corretto funzionamento dell' antenna con basso livello di onde stazionarie (R.O.S.), tramite apposita strumentazione. In caso contrario, il circuito trasmittente dell' apparecchio potrebbe venire danneggiato. L' antenna deve essere normalmente montata sulla parte più alta del veicolo, libera da ostacoli e il più possibile distante da fonti di disturbo elettrico o elettromagnetico. Il cavetto coassiale RF dell' antenna non deve essere danneggiato o schiacciato nel percorso dall' antenna al ricetrasmittitore. La corretta funzionalità dell' antenna ed il basso rapporto di onde stazionarie (R.O.S.) devono essere controllati periodicamente. Collegare il cavo RF dell' antenna all' apposita presa di antenna (22), posta sul pannello posteriore della radio.

Checking Operation of the Radio

Once radio has been connected to the vehicle electric system and to the antenna, the correct operation of the system may be checked. Please proceed as follows :

- 1) Check that the power cable is correctly connected.
- 2) Check that the RF antenna coaxial cable is correctly connected.
- 3) Connect the microphone to the connector (21), located on the front side of the radio.
- 4) Rotate the SQUELCH (19) knob counter clockwise.
- 5) Turn radio on using the OFF/VOL (20) knob and adjust volume to the desired level.
- 6) Select the desired channel, using the channel selector knob (13) or the channel selector keys on the microphone (28 and 30).
- 7) Rotate the SQUELCH (19) knob clockwise, to cut the background noise.
- 8) Press the PTT (27) key to transmit and release it to receive.
- 9) Check the level of the received and transmitted signals on the digital bar S/RF Meter (L) on the LCD display.

The transceiver will work correctly.

Frequency Bands Table

The transceiver INTEK M-490 PLUS includes an advanced multi-standard programmable circuit, which allows to program different frequency bands, specifications and operating modes, in conformity with the regulations in the country where the product is used. 10 programmable frequency bands are available, as per the below table :

COUNTRY CODE	COUNTRY	SPECIFICATIONS (CH, operating modes, TX power)
I0	ITALY	40CH AM / FM 4W
I2	ITALY	36CH AM / FM 4W
DE	GERMANY	80CH FM 4W - 12CH AM 1W
D2	GERMANY	40CH FM 4W - 12CH AM 1W
EU	EUROPE	40CH FM 4W - 40CH AM 1W
CE	CEPT	40CH FM 4W
SP	SPAIN	40CH AM / FM 4W
FR	FRANCE	40CH FM 4W - 40CH AM 1W
UK	UK	40CH FM 4W UK FREQUENCIES - 40CH FM 4W CEPT FREQUENCIES
PL	POLAND	40CH AM / FM 4W POLISH FREQUENCIES

Attention ! This radio has been factory pre-programmed on the **CE** frequency band (**CEPT 40CH FM 4W**), since this standard is currently accepted in all the European countries. Please refer to the information table at page 15 (Restrictions on the use of CB transceivers).

Frequency Band Selection / Programming

The radio must be programmed and used exclusively on a frequency band allowed in the country where the product is used. It is possible to program a different frequency band, as per the following procedures :

- 1) Switch off the radio.
- 2) Press and hold the F (11) key while turning on the radio, using the OFF/VOL (20) knob.
- 3) The current country code (Q) will blink on the LCD display (2 digits).
- 4) Now select the desired new country code, using the channel selector knob (13).
- 5) Shortly press the F (11) key to confirm.

When the channel number readout is set, on the LCD display (first two digits) the country code will always appear together with the channel number (please refer to SELECTION OF CHANNEL / FULL FREQUENCY READOUT at page 7 – item 11).

Table of Restrictions on the Use of CB Transceivers

The following information are to be considered only just as an indication. They are believed to be correct at the time of printing this operating manual. It is however the user's responsibility to check that, in the country where radio is used, the regulations for the use of CB transceivers have not been modified. User is therefore suggested to contact the local dealer or local authority, in order to check the current regulations for the use of CB transceivers, before operating this product. The manufacturer does not take any responsibility if the product is used in violation of the regulations of the country where the product is used.

Addendum (Updated information on national restrictions)

BELGIUM, UK, SPAIN, SWITZERLAND

In order to use this transceiver in Belgium, UK, Spain and Switzerland, residence must have an individual licence. Users coming from abroad may freely use the radio in FM mode, while in order to use it in AM mode they must hold a licence released in their own country.

ITALY

Foreigners arriving in Italy must get an Italian authorization.

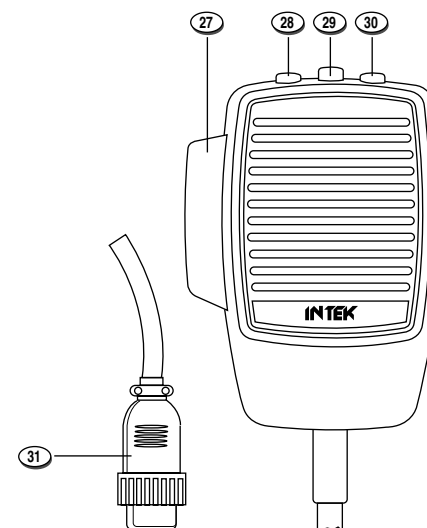
AUSTRIA

Austria does not allow using multi standard programmable CB radios. It is recommended to carefully follow this directives and not to use the product in the Austrian territory.

GERMANY

Along some border areas in Germany, the radio can not be used as a base station from channel 41 to channel 80. Refer to local authority (notification office) for details.

Microfono



27. Tasto PTT (Push-to-Talk)

Tasto di trasmissione. Premere per trasmettere e mantenere premuto durante la trasmissione e rilasciare per ritornare in modalità ricezione.

28. Tasto UP (selettore dei canali)

Tasto per la selezione dei canali in ordine crescente. Ad ogni pressione del tasto, il numero del canale viene incrementato di un canale per volta.

29. Tasto LOCK (blocco della tastiera)

Premendo questo tasto, viene attivata la funzione LOCK (blocco della tastiera), al fine di prevenire l' inserimento da tastiera di comandi accidentali e non voluti. Quando la funzione LOCK è attivata l' icona LOCK (O) appare sul display.

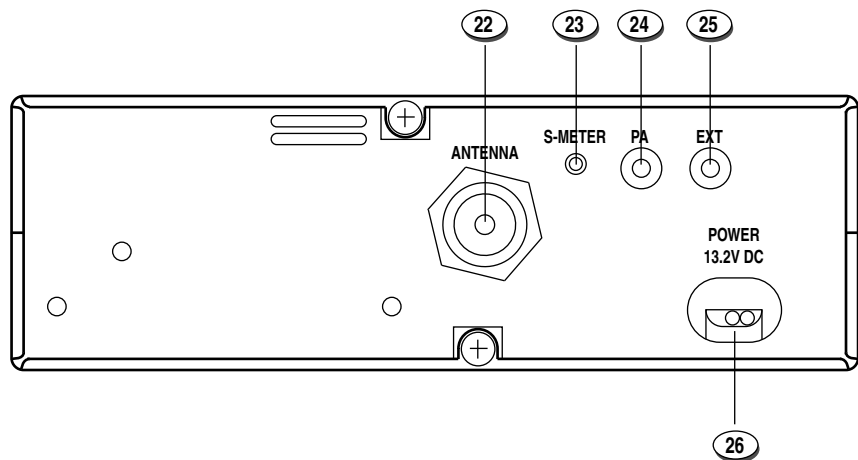
30. Tasto DOWN (selettore dei canali)

Tasto per la selezione dei canali in ordine decrescente. Ad ogni pressione del tasto, il numero del canale viene diminuito di un canale per volta.

31. Connettore microfono

Connettore del microfono a 6 poli con ghiera di fissaggio, da collegarsi alla apposita presa (21) sul pannello frontale.

Pannello posteriore



22. Presa di antenna (SO-239)

Presca per il collegamento dell' antenna. Vedi capitolo installazione e collegamenti elettrici..

23. Presa S-METER

Questa presa consente il collegamento di uno strumento di tipo S-METER esterno (opzionale).

24. Presa PA (Public Address)

Presca per il collegamento di un altoparlante esterno per la diffusione di messaggi PA (Public Address). Vedi paragrafo n. 19.

25. Presa EXT (External Speaker)

Presca per il collegamento di un altoparlante esterno (opzionale).

26. Entrata POWER 13.2VDC

Entrata del cavetto di alimentazione DC in dotazione.

IMPORTANTE !

Non tentare mai di aprire il contenitore del ricetrasmittitore. All' interno dell' apparecchio non vi sono parti utili o utilizzabili dall' utente. Interventi o manomissioni del circuito interno della radio possono causare danni alla stessa o modificarne le caratteristiche tecniche ed inoltre violano e invalidano il diritto alla garanzia. In caso di interventi tecnici, rivolgersi esclusivamente ad tecnico o ad un centro di assistenza autorizzato.

COUNTRY	CB Introd.	Use restrictions and other comments	Settings			
AUSTRIA	No	Not allowed				
BELGIUM	Yes	40 CH - 4W FM - Individual license is required 40 CH - 1W AM - Individual license is required	EU	FR		CE
DENMARK	Yes	40 CH - 4W FM - Free use				CE
FINLAND	Yes	40 CH - 4W FM - Free use e 1W AM - Free use	EU	FR		CE
FRANCE	Si	40 CH - 4W FM - Free use 40 CH - 1W AM - Free use	EU	FR		CE
GERMANY	Si	80 CH - 4W FM - Free use (restrictions for use as a base station on channels 41-80 in some border areas)	DE			
		12 CH - 1W AM - Free use				
		40 CH - 1W AM Free use (only CH 4-15 allowed)	EU			
		40 CH - 4W FM - Free use 12 CH - 1W AM - Free use	D2			CE
		REGTP Vfg41 issued on September 10, 2003				
GREECE	Si	40 CH - 4W FM - Free use 40 CH - 4W AM - Free use T/R 20-02	EU	FR		CE
IRELAND	Si	40 CH - 4W FM - Free use 40 CH - 4W AM - Free use	SP	EU	FR	10 CE
		S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (SECTION3) (EXEMPTION OF CITIZENS' BAND (CB) RADIOS) ORDER, 1998				
ITALY	Si	40 CH - 4W FM - A Declaration to the Italian Ministry is required (art. 145 - dl 259 of 01/08/2003)	SP	EU	FR	10 CE
		40 CH 1W AM - A Declaration to the Italian Ministry is required (art. 145 - dl 259 of 01/08/2003)				
		34 CH - 4W FM, 1W AM (erp). Nota: AM mode allowed on CH1-CH23 only. General authorisation is required (art. 104 - dl259 of 01/08/2003) P.N.F. issued on DM 08.07.02 Notes: 49 A/B/C/D/E/G				12
LUXEMBOURG	Si	40 CH - 4W FM - Free use. (Following frequencies are not allowed : 29.995, 27.045, 27.095, 27.145, 27.195 MHz)				CE
NORWAY	Si	40 CH - 4W FM - Free use				CE
NETHERLANDS	Si	40 CH - 4W FM - Free use	EU	FR		CE
		40 CH - 1W AM - Free use				
PORTUGAL	Si	40 CH - 4W FM - Free use	EU	FR		CE
		40 CH - 1W AM - Free use				
UNITED KINGDOM	Si	40 CH - 4W FM - Individual licence is required UK-RA-MPT 1382/MPT1320; UK-R&TTE -S.I.L. 2000:730	UK			CE
SPAIN	Si	40 CH - 4W FM - Individual licence is required 40 CH - 4W AM - Individual licence is required	SP	EU	FR	CE
		Ministerial decree of 18th November 2002 issued by "Secretaría de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información"				
SWEDEN	Si	40 CH - 4W FM - Free use	EU	FR		CE
		40 CH - 1W AM - Individual licence is required				
SWITZERLAND	Si	40 CH - 4W FM - Individual licence is required	EU	FR		CE
		40 CH - 1W AM - Individual licence is required				

Specifications

General

Channels	40 FM (refer to the frequency bands table at page 13)
Frequency range	25.610 – 31.570 MHz
Frequency control	P.L.L.
Operatine temperature	-10°/+55°C
DC input voltage	13.2Vdc ±15%
Size	180 (L) x 50 (A) x 153 (P) mm
Weight	1.0 kg

Receiver

System	Double conversion, CPU controlled super-eterodine
IF	1° 10.695 MHz / 2° 455 KHz
Sensitivity	0.5uV for 20dB SINAD (FM) 0.5uV for 20dB SINAD (AM)
Audio output	@ 10% THD 2.5W at 8 ohm
Audio distorsion	<8% at 1 KHz
Image rejection	65dB
Adjacent channel	65dB
Signal/noise ratio	45dB
Current drain	250mA (stand-by)

Transmitter

System	CPU controlled P.L.L. synthesizer
Maximum RF power	4W at 13.2Vdc
Modulation	85% to 90% (AM) 1.8 KHz ±0.2 KHz (FM)
Impedance	50 ohm unbalanced
Current drain	1100mA (at no modulation)

16. Manopola MIC GAIN (guadagno del microfono)

Questo ricetrasmittitore utilizza un microfono di tipo dinamico di alta qualità. Il guadagno del microfono è regolabile con la manopola MIC GAIN. Ruotando la manopola in senso orario, il guadagno del microfono viene incrementato.

17. Tasto Q.UP (Quick UP)

Questo tasto permette la selezione rapida dei canali in ordine crescente. Ad ogni pressione del tasto il numero del canale viene aumentato di 10 canali per volta.

18. Manopola RF GAIN (guadagno del ricevitore)

Questo ricetrasmittitore utilizza un circuito ricevente con alta sensibilità e selettività. Il guadagno del ricevitore è regolabile con la manopola RF GAIN. Ruotando la manopola in senso orario, il guadagno del ricevitore viene incrementato. E' opportuno ridurre il guadagno del ricevitore in presenza di segnali molto forti e aumentarlo in caso di segnali deboli o comun icazioni a lunga distanza.

19. Manopola PA/SQL (Public Address / Squelch)

COMANDO SQUELCH

Il comando SQUELCH permette di silenziare il ricevitore, eliminando il rumore (fruscio) di fondo in assenza di segnali. Ruotare la manopola dello SQUELCH in senso orario sino a quando scompare il rumore di fondo. Ruotare la manopola dello SQUELCH in senso antiorario (apertura dello SQUELCH) per ascoltare i segnali più deboli.

COMANDO PA

Il ricetrasmittitore dispone della funzione PA (Public Address) per diffondere comunicazioni audio tramite un' altoparlante esterno. Per utilizzare la funzione PA occorre collegare un altoparlante esterno (opzionale) all' apposita presa PA (24) posta sul pannello posteriore della radio. Quindi ruotare la manopola PA/SQL completamente in senso antiorario fino a farla scattare in posizione PA. L' indicazione PA (Q) appare sul display. Ora è possibile premere il tasto PTT (27) e quindi parlare nel microfono per diffondere la comunicazione tramite l' altoparlante esterno. E' consigliabile regolare il guadagno del microfono con la manopola MIC GAIN (16), al fine di ottenere il livello desiderato.

20. Manopola OFF/VOL (OFF / Volume)

Manopola di accensione e spegnimento della radio. Permette la regolazione del volume di ascolto. In assenza di segnali sul canale in uso, si consiglia di aprire lo SQUELCH e quindi di regolare il volume al livello desiderato utilizzando come riferimento il rumore (fruscio) di fondo.

21. Presa per microfono

Collegare il microfono dinamico in dotazione a questa presa, bloccandolo tramite l' apposita ghiera.

SELEZIONE DEL CODICE DI PAESE (BANDA DI FREQUENZA E MODI)
Vedere al successivo paragrafo n. 14.

12. Tasto Q.DN (Quick Down)

Questo tasto permette la selezione rapida dei canali in ordine decrescente. Ad ogni pressione del tasto il numero del canale viene diminuito di 10 canali per volta.

13. Manopola CHANNEL (selettore dei canali)

Questa manopola permette la selezione dei canali a scatti di 1 canale per volta, in ordine crescente (manopola ruotata in senso orario) o decrescente (manopola ruotata in senso antiorario).

14. Tasto EMG (Emergency Channels)

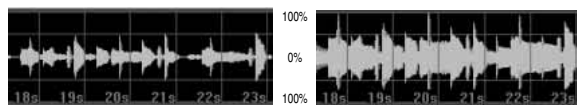
Questo tasto permette la selezione rapida di uno dei 2 canali di emergenza pre-programmati (CH9 o CH19). Ad ogni pressione del tasto, viene impostato il canale CH9, quindi il canale CH19, quindi nuovamente il normale canale in uso. Quando è in uso uno dei canali di emergenza, l'indicazione EMG (E) appare sul display. I canali di emergenza sono predefiniti nei modi AM o FM come dalla seguente tabella :

CODICE PAESE	I0	I2	DE	D2	EU	CE	SP	FR	UK	PL
CH-9	AM	AM	AM	AM	AM	FM	AM	AM	AM	AM
CH-19	AM	AM	AM	AM	AM	FM	AM	AM	AM	AM

15. Tasto ESP (Electronic Speech Processor)

L' ESP (Electronic Speech Processor) è un dispositivo esclusivo di alcuni ricetrasmittitori CB mobili INTEK. ESP significa Electronic Speech Processor, cioè processore elettronico di modulazione. Questo processore audio, controllato da microprocessore e denominato anche COMPANDER (Compressor-Expander), lavora come compressore di modulazione in trasmissione e come espansore di modulazione in ricezione. L' ESP consente di ottenere un segnale audio più forte, chiaro e pulito ed è un notevole aiuto in zone rumorose, in caso di comunicazioni a lungo raggio e con segnali deboli. L' efficienza dell' ESP è maggiore se si comunica con altre radio dotate dello stesso sistema. Per attivare o disattivare la funzione ESP, premere il tasto ESP. L' indicazione ESP (F) appare o scompare sul display.

Azione del dispositivo ESP sulla modulazione in ricezione e trasmissione



Modulazione senza ESP

Modulazione con ESP

Indice17

Introduzione 18

Contenuto della confezione 18

Descrizione dei comandi e funzionamento 19-27

Installazione e collegamenti elettrici 28-29

Tabella bande di frequenza 29

Selezione / programmazione della banda di frequenza 30

Tabella delle restrizioni all' uso dei ricetrasmittitori CB 30-31

Caratteristiche tecniche 32

Circuito stampato comandi / Schema elettrico ESP Compander 33

Circuito stampato Main Board e CPU 34-35

Schema elettrico 36-37

Schema a blocchi 38-39

Note 40-41

IMPORTANTE !

Si consiglia vivamente di prendere visione del contenuto di quanto indicato in questo manuale di istruzioni, prima di utilizzare la ricetrasmittente. Questo anche per evitare di utilizzare l' apparecchio al di fuori dei limiti previsti dalle norme di legge in vigore nel paese in cui la radio viene utilizzata, evitando anche possibili interferenze con altri servizi.

IMPORTANTE !

Prima di utilizzare la ricetrasmittente, verificare che la stessa sia programmata per operare sulle bande di frequenza e nei modi previsti dalle norme di legge in vigore nel paese in cui la radio viene utilizzata. Diversamente procedere alla modifica della programmazione, come indicato in questo manuale di istruzioni. La radio è pre-programmata all' origine sulla banda di frequenza europea CE (CEPT 40CH FM 4W).



Congratulazioni !

Congratulazioni per aver scelto ed acquistato un prodotto di qualità INTEK. Questo ricetrasmittitore dispone di numerose funzioni avanzate e vari dispositivi, pertanto è assolutamente necessario leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Con un uso corretto secondo quanto è indicato nel manuale di istruzioni, l'apparecchio garantirà un servizio senza problemi per molti anni. Ci impegnamo costantemente a fornire prodotti di qualità che rispondano alle vostre esigenze, ma siamo comunque sempre molto interessati a ricevere eventuali vostri commenti o suggerimenti su questo prodotto, che ci aiutino nel continuo miglioramento della qualità.

INTEK M-490 PLUS è un ricetrasmittitore con caratteristiche tecniche di hardware e software molto avanzate e dispone di un circuito di tipo Multi Standard programmabile che consente di configurare i vari parametri dell'apparecchio (bande di frequenza, modi operativi, potenza del trasmettitore) in modo conforme alle norme di legge in vigore nei vari paesi della Comunità Europea. Pertanto questa ricetrasmittente può essere utilizzata in un qualsiasi paese della Comunità Europea. L'apparecchio viene consegnato pre-programmato sulla banda CE (CEPT 40CH FM 4W).

Contenuto della confezione

Verificare che le seguenti parti siano contenute nella confezione :

- ricetrasmittitore
- cavetto di alimentazione DC con porta fusibile e fusibile
- microfono dinamico
- staffa di montaggio per veicolo
- accessori per montaggio staffa (viti, pomelli, ecc.)
- staffa di supporto per microfono
- manuale di istruzioni

appare e lampeggia sul display. Selezionare ora il secondo canale da monitorare, tramite il selettore dei canali (13) o i tasti di selezione dei canali sul microfono (28, 30). Premere ancora il tasto DW per circa 2 secondi. La funzione DW è ora attivata e sul display verranno indicati alternativamente i numeri dei 2 canali programmati e l'indicatore DW (I) sul display è acceso. Quando viene rilevato un segnale su uno dei 2 canali monitorati, la scansione si arresta per permettere l'ascolto della comunicazione. Se si preme il tasto PTT (27), è possibile trasmettere su questo canale. Se non si trasmette per 5 secondi, il monitoraggio alternato dei 2 canali viene ripreso. Per uscire dalla funzione DW, premere brevemente il tasto PTT (27). Il tasto DW permette anche la programmazione e la selezione del canale di memoria M4 (vedere al punto 11).

10. Tasto TRUCK

Il tasto TRUCK è una funzione esclusiva dei ricetrasmittitori mobili CB INTEK. Questo tasto permette la programmazione e l'accesso immediato ad un canale speciale di memoria dedicato per le comunicazioni tra camion. Per programmare il canale di memoria TRUCK, selezionare il canale desiderato tramite il selettore dei canali (13) o i tasti di selezione dei canali sul microfono (28, 30). Premere quindi e mantenere premuto il tasto TRUCK fino a quando l'indicazione TRUCK (D) appare sul display. Il canale TRUCK è quindi memorizzato e può essere immediatamente selezionato premendo brevemente il tasto TRUCK.

11. Tasto di funzione F

Il tasto di funzione F permette di abilitare e impostare diverse funzioni.

SELEZIONE LETTURA DI CANALE O DELLA FREQUENZA A 5 CIFRE

Premere e mantenere premuto il tasto F per circa 2 secondi per selezionare la lettura della banda programmata (2 caratteri) e del numero del canale in uso (2 cifre) es. DE.40, oppure la lettura completa della frequenza in uso (in KHz) a 5 cifre es. 27.405.

PROGRAMMAZIONE DEI CANALI DI MEMORIA (M1-M4)

Selezionare il canale da monitorare in una delle allocazioni di memoria (M1-M4), tramite il selettore dei canali (13) o i tasti di selezione dei canali sul microfono (28, 30). Premere brevemente il tasto F e l'indicazione F (R) sul display lampeggia. Ora premere e mantenere premuto uno dei tasti M1, M2, M3 o M4 per circa 2 secondi, fino a quando appare sul display l'indicazione della memoria (es. M1). Oltre al numero e alla frequenza del canale, sono contestualmente memorizzati anche gli altri parametri impostati (AM/FM, EU/UK, potenza del trasmettitore, ecc.).

SELEZIONE DEI CANALI DI MEMORIA (M1-M4)

Premere brevemente il tasto F (l'indicazione F (R) sul display lampeggia), quindi premere uno dei tasti a doppia funzione da M1 a M4 per selezionare rapidamente uno di questi 4 canali di memoria programmabile. L'indicazione del canale di memoria impostato (M1-M4) appare sul display LCD (P).

4. Indicatore ESP

Questo indicatore LED luminoso di colore rosso è acceso quando è abilitata la funzione ESP (Electronic Speech Processor), ovvero il processore elettronico di modulazione RX e TX.

5. Indicatore TX/RX

Questo indicatore LED luminoso bi-colore rosso-verde è acceso in colore verde quando il ricetrasmittitore è in modalità ricezione e in colore rosso quando il ricetrasmittitore è in modalità trasmissione.

6. Tasto AM/FM e M1

Questo tasto permette di selezionare il modo operativo AM o FM in ricezione e trasmissione. La selezione del modo AM/FM è abilitata solamente se ammessa dalla banda di frequenza / modo programmata, diversamente la selezione non è possibile. Questo tasto permette anche la programmazione e la selezione del canale di memoria M1 (vedere al punto 11). Se è stata programmata la banda di frequenza UK (Gran Bretagna), premendo brevemente questo tasto è possibile la selezione tra i canali (frequenze) UK e i canali (frequenze) CE.

7. Tasto SCAN e M2

Premendo il tasto SCAN, viene attivata la ricerca automatica dei canali occupati. Per abilitare questa funzione, ruotare prima la manopola SQUELCH (19) in senso orario fino a quando sparisce il rumore di fondo. Premere quindi il tasto SCAN, il ricetrasmittitore inizia la scansione automatica e continua dei canali e l'indicazione SCAN (C) appare sul display. La scansione si arresta quando viene rilevato un segnale, per permetterne l'ascolto e riprende automaticamente quando non è più rilevato alcun segnale sul canale. E' possibile rimanere su questo canale premendo il tasto PTT (27) entro 5 secondi, diversamente la scansione verrà ripresa. Se la comunicazione ascoltata non è di interesse, è possibile far riprendere immediatamente la scansione premendo nuovamente il tasto SCAN. Per uscire dalla scansione e restare sul canale in uso, premere brevemente il tasto PTT (27). Il tasto SCAN permette anche la programmazione e la selezione del canale di memoria M2 (vedere al punto 11).

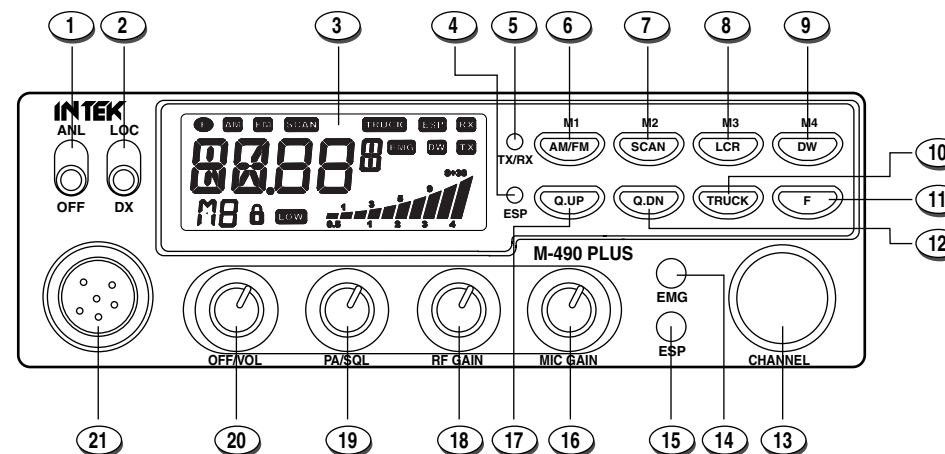
8. Tasto LCR e M3

Premendo il tasto LCR (Last Channel Recall), il ricetrasmittitore viene automaticamente impostato sull'ultimo canale precedentemente utilizzato. Questo tasto permette anche la programmazione e la selezione del canale di memoria M3 (vedere al punto 11).

9. Tasto DW e M4

La funzione DW (Dual Watch) permette il monitoraggio automatico alternato di 2 canali programmabili. Selezionare il primo canale da monitorare tramite il selettore dei canali (13) o i tasti di selezione dei canali sul microfono (28, 30). Per attivare la funzione DW, premere il tasto DW per circa 2 secondi fino a che l'indicatore DW (I)

Pannello frontale



1. Selettore ANL-OFF

Questo selettore consente l'inserimento del dispositivo ANL (Automatic Noise Limiter) che consente la riduzione dei disturbi radio elettrici ed elettromagnetici sul canale in uso. Portare il selettore in posizione ANL per inserire il dispositivo e in posizione OFF per disinserirlo.

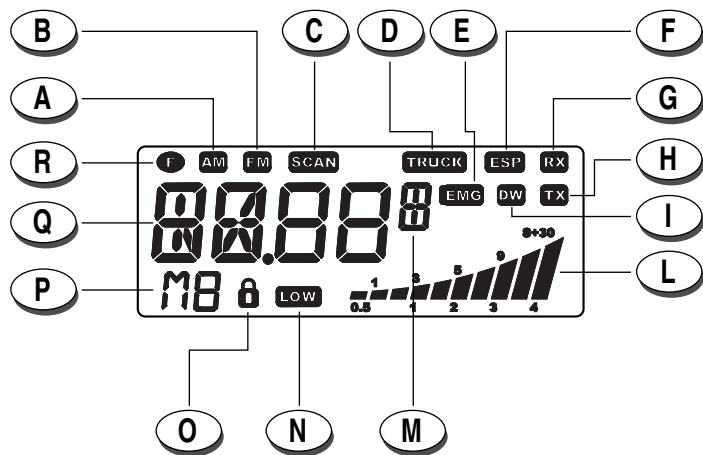
2. Selettore LOC-DX

Questo selettore consente l'inserimento del dispositivo LOC (Local) che consente di attenuare l'intensità dei segnali ricevuti. Questo attenuatore è utile in caso di segnali molto forti provenienti da stazioni locali che, per l'intensità elevata, potrebbero causare distorsione e cattiva qualità del segnale ascoltato. Porre il selettore in posizione LOC quando si desiderano attenuare i segnali ricevuti ed in posizione DX (Long Distance) quando si ascoltano segnali deboli o da grande distanza.

3. Display LCD

Display LCD di grande dimensione (area visibile mm 54 x 21) e di tipo retroilluminato in colore arancione, per la massima leggibilità. Il display indica tutte le funzioni e i dispositivi attivati e numerose informazioni supplementari impostabili dall'utente, quali la lettura del numero del canale in uso o della frequenza completa a 5 cifre. Comprende inoltre uno strumento indicatore tipo S/RF Meter digitale a 10 barre.

Display LCD



A. Indicazione AM

L' indicazione AM è accesa quando il ricetrasmittitore riceve e trasmette in modo AM (modulazione di ampiezza).

B. Indicazione FM

L' indicazione FM è accesa quando il ricetrasmittitore riceve e trasmette in modo FM (modulazione di frequenza).

C. Indicazione SCAN

L' indicazione SCAN è accesa quando è attiva la funzione di scansione SCAN, ovvero la ricerca automatica dei canali occupati.

D. Indicazione TRUCK

L' indicazione TRUCK è accesa quando è stato selezionato il canale speciale di memoria programmabile TRUCK, dedicato ai camion.

E. Indicazione EMG

L' indicazione EMG è accesa quando è stato selezionato uno dei canali speciali di emergenza pre-programmati secondo la banda selezionata.

F. Indicazione ESP

L' indicazione ESP è accesa quando è attivata la funzione ESP (Electronic Speech Processor), ovvero il processore elettronico di modulazione RX e TX.

G. Indicazione RX

L' indicazione RX è accesa quando il ricetrasmittitore è in modalità ricezione.

H. Indicazione TX

L' indicazione TX è accesa quando il ricetrasmittitore è in modalità trasmissione.

I. Indicazione DW

L' indicazione DW è accesa quando è attiva la funzione DUAL WATCH, ovvero il monitoraggio automatico di 2 canali.

L. Strumento a barre S/RF Meter

Lo strumento a 10 barre S/RF Meter indica l' intensità del segnale ricevuto da S0 a S9+30 in ricezione e la potenza RF di uscita da 0 a 4W in trasmissione.

M. Indicazione alfanumerica

Questa indicazione permette la lettura della quinta e ultima cifra (in KHz) della frequenza in uso, quando è selezionata la funzione di lettura completa della frequenza.

N. Indicazione LOW

L' indicazione LOW è accesa quando il trasmettitore è in modalità Low Power (bassa potenza) del trasmettitore (1W).

O. Indicazione LOCK

L' indicazione LOCK (lucchetto) è accesa quando è stata selezionata la funzione LOCK, ovvero il blocco dei comandi.

P. Indicazione delle memorie (M1-M4)

L' indicazione delle memorie (M1-M4) è accesa quando è stato selezionato 1 dei 4 canali programmabili di memoria.

Q. Indicazione alfanumerica

Questa indicazione di 4 caratteri alfanumerici permette la lettura di :

- prime 4 cifre (in KHz) della frequenza in uso, quando è selezionata la funzione di lettura completa della frequenza
- codice della banda di frequenza programmata (es. DE, UK, CE, ecc.).
- numero del canale in uso (da 01 a 80, secondo la banda programmata), quando è selezionata la funzione di lettura completa del numero del canale

R. Indicazione F (funzione)

L' indicazione F è accesa quando è stata selezionata la funzione F (funzione), che consente l' abilitazione dei tasti a doppia funzione (tasti 6, 7, 8, 9).